

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2016

aruandeaasta lõpp: 31.12.2016

sihtasutuse nimi: Tartu Maarja Kiriku Sihtasutus**registrikood: 90007402**

tänava/talu nimi, Õpetaja 5
maja ja korteri number:

linn: Tartu linn**maakond:** Tartu maakond

postsihtnumber: 51003

telefon: +372 56650956

e-posti aadress: silvia.leiaru@gmail.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	8
Lisa 3 Varud	9
Lisa 4 Võlad ja ettemaksed	9
Lisa 5 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	9
Lisa 6 Annetused ja toetused	10
Lisa 7 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	10
Lisa 8 Mitmesugused tegevuskulud	10
Lisa 9 Tööjõukulud	10
Lisa 10 Seotud osapooled	11
Aruande allkirjad	12
Vandeaudiitori aruanne	13

Tegevusaruanne

Sihtasutus jätkas oma põhikirjalise ülesande kohaselt kiriku taastamise ettevalmistamist.

2016. aastal jõudis projekteerija KOKO Arhitektid OÜ valmis Maarja kiriku põhiprojektiga.

Tartu Linnavalitsuse toel rajati seoses Naerumaa Lasteaia ehitusega kirikuhoonesse planeeritavad trassid - sadevee kanalisatsiooni osad, kanalisatsiooni trassi osad ja veetrass.

Lisaks tehti ettevalmistusi kiriku peatrepi taastamiseks, milleks saadi toetust Gustav-Adolf Werki evangeelselt abiorganisatsioonilt Saksamaal. Trepi taastamistööde tarvis võeti hinnapakkumised, tehti trepi betooni- ja elektritööd ning telliti graniit. Trepiehitus lõpeb 2017. aastal graniidipaigaldusega. Trepi taastamine on ühtlasi alguseks kogu Maarja kiriku taastamistöödele – valminud trepiga avatakse pidulikult 2017. aasta juuni lõpus kiriku taastamistööd ning teavitus- ja annetuste kogumise kampaania.

2017. aastal on plaanis jätkata põhikirjalise tegevuse elluviimisega ehk kiriku taastamisega. Eesmärgiks on kiriku ehitust alustada torni ja katusetöödega. Taastamistöid on lubanud toetada Tartu linnavalitsus, samas otsitakse ka teisi partnereid nii Eestist kui välismaalt.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2016	31.12.2015	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	59 653	62 053	2
Varud	3 420	0	3
Kokku käibevarad	63 073	62 053	
Kokku varad	63 073	62 053	
Kohustised ja netovara			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Võlad ja ettemaksed	53	7 124	4
Kokku lühiajalised kohustised	53	7 124	
Kokku kohustised	53	7 124	
Netovara			
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	54 929	19 735	
Aruandeaasta tulem	8 091	35 194	
Kokku netovara	63 020	54 929	
Kokku kohustised ja netovara	63 073	62 053	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2016	2015	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	44 746	42 740	6
Kokku tulud	44 746	42 740	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-34 770	-7 080	7
Mitmesugused tegevuskulud	-1 269	-629	8
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	0	-109	
Kokku kulud	-36 039	-7 818	
Põhitegevuse tulem	8 707	34 922	
Muud finantstulud ja -kulud	-616	272	
Aruandeaasta tulem	8 091	35 194	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2016	2015	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	8 707	34 922	
Korrigeerimised			
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	0	109	
Muud korrigeerimised	-616	272	
Kokku korrigeerimised	-616	381	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	0	30	
Varude muutus	-3 420	0	3
Põhitegevusega seotud kohustiste ja ettemaksete muutus	-7 071	1 905	4
Kokku rahavood põhitegevusest	-2 400	37 238	
Kokku rahavood	-2 400	37 238	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	62 053	24 815	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-2 400	37 238	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	59 653	62 053	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

		Kokku netovara
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2014	19 735	19 735
Korrigeeritud saldo 31.12.2014	19 735	19 735
Aruandeaasta tulem	35 194	35 194
31.12.2015	54 929	54 929
Aruandeaasta tulem	8 091	8 091
31.12.2016	63 020	63 020

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Tartu Maarja Kiriku Sihtasutuse 31.12.2016 lõppenud majandusaasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.12.2016 on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Põhivarade arvelevõtmise alampiir 64

Annetused ja toetused

Tegevuse sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna siis, kui:

- (a) sihtfinantseerimise laekumine on praktiliselt kindel; ja
- (b) sihtfinantseerimisega seotud sisulised tingimused on täidetud.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2016	31.12.2015
Swedbank (EUR)	51 710	53 844
Swedbank (GBP)	2 183	3 474
Swedbank (USD)	5 250	4 574
Kassa	510	161
Kokku raha	59 653	62 053

Lisa 3 Varud

(eurodes)

	31.12.2016
Ettemaksed varude eest	3 420
Graniitmaterjal välistrepi ehituseks	3 420
Kokku varud	3 420

Lisa 4 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2016	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	53	53
Kokku võlad ja ettemaksed	53	53
	31.12.2015	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	7 124	7 124
Kokku võlad ja ettemaksed	7 124	7 124

Lisa 5 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

Varad bruto soetusmaksumuses

	Saadud	Tulu	31.12.2015
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks			
Tartu linnavalitsus (põhiprojekti koostamine)	5 000	-5 000	0
Tähtvere vallavalitsus (põhiprojekti koostamine)	2 000	-2 000	
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	7 000	-7 000	0
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	7 000	-7 000	0
	Saadud	Tulu	31.12.2016
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks			
Tartu LV, rekonstrueerimistoetus	25 000	-25 000	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	25 000	-25 000	0
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	25 000	-25 000	0

Lisa 6 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2016	2015
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	25 000	7 000
Mittesihtotstarbelised annetused eraisikutelt	18 546	21 438
Mittesihtotstarbelised annetused residendist juriidilistelt isikutelt	1 200	9 800
Mittesihtotstarbelised annetused välisasutustelt	0	4 502
Kokku annetused ja toetused	44 746	42 740

Rahalised ja mitterahalised annetused		
	2016	2015
Rahaline annetus	44 746	42 740
Kokku annetused ja toetused	44 746	42 740

Lisa 7 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud

(eurodes)

	2016	2015
Kiriku taastamise projekteerimiskulud	7 080	7 080
Ehituskulud (välistrassid ja välistrepp)	27 690	0
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	34 770	7 080

Lisa 8 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2016	2015
Energia	631	531
Elektrienergia	631	531
Reklaamikulud	475	0
Raamatupidamisteenus	143	0
Muud	20	98
Kokku mitmesugused tegevuskulud	1 269	629

Lisa 9 Tööjõukulud

(eurodes)

Tartu Maarja Kiriku Sihtasutusel ei olnud 2016.aastal palgalisi töötajaid.

Lisa 10 Seotud osapooled

(eurodes)

Tartu Maarja Kiriku Sihtasutus ei ole tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestanud tasusid ja muid olulisi soodustusi

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 27.06.2017

Tartu Maarja Kiriku Sihtasutus (registrikood: 90007402) 01.01.2016 - 31.12.2016 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
SILVIA LEIARU	Juhatuse liige	27.06.2017

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Tartu Maarja Kiriku Sihtasutus nõukogule

Oleme üle vaadanud Tartu Maarja Kiriku Sihtasutus raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2016, nimetatud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta koostatud tulemiaruanne, netovara muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet, raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Ülevaadatud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 4 kuni 11.

Juhtkonna vastutus raamatupidamisaruannete eest

Juhtkond vastutab selle eest, et see raamatupidamise aastaaruanne koostatakse ja esitatakse õiglaselt kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks sellise raamatupidamise aastaaruande koostamiseks, mis on vaba olulisest, kas pettusest või veast tingitud väärkajastamisest.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada kokkuvõtte raamatupidamise aastaaruande kohta. Ülevaatus viidi läbi kooskõlas ülevaatusse töövõtude rahvusvahelise standardiga (ISRE) (Eesti) 2400 (muudetud) "Möödunud perioodide finantsaruannete ülevaatamise teenus". ISRE (Eesti) 2400 (muudetud) nõuab meilt kokkuvõtte tegemist selle kohta, kas me oleme saanud teadlikuks millestki, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne tervikuna ei ole kõigis olulistes osades koostatud kooskõlas rakendatava finantsaruandluse raamistikuga. Selle standardi kohaselt oleme ka kohustatud järgima asjassepuutuvaid eetikanõudeid.

Raamatupidamise aastaaruande ülevaatus kooskõlas ISRE (Eesti) 2400-ga (muudetud) on piiratud kindlust andev töövõtt. Ülevaatus käigus viiakse läbi protseduurid, mis eelkõige tähendab järelepäringute tegemist juhtkonnale ja teistele isikutele majandusüksuses (nagu asjakohane) ja analüütiliste protseduuride rakendamist, ning hangitud tõendusmaterjali hindamist.

Ülevaatus käigus läbiviidud protseduurid on palju vähem mahukad kui rahvusvaheliste auditeerimise standarditega kooskõlas tehtud auditi käigus läbiviidud protseduurid. Seetõttu ei avalda me nende finantsaruannete kohta auditiarvamust.

Kokkuvõtte

Ülevaatus põhjal ei saanud me teadlikuks millestki sellisest, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne ei esita kõigis olulistes osades õiglaselt Tartu Maarja Kiriku Sihtasutus finantsseisundit seisuga 31.12.2016 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Enn Leppik

Vandeaudiitori number 57

AUDIITORBÜROO ELSS AS

Audiitorettevõtja tegevusloa number 59

Vanemuise 21a, Tartu linn, Tartu maakond, 51014

27.06.2017

Audiitorite digitaalallkirjad

Tartu Maarja Kiriku Sihtasutus (registrikood: 90007402) 01.01.2016 - 31.12.2016 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ENN LEPPIK	Vandeaudiitor	27.06.2017

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 56650956
E-posti aadress	silvia.leiaru@gmail.com